

Информация о торговой марке

LAUNCH - является зарегистрированной торговой маркой компании LAUNCH TECH. CO., LTD (сокращенно LAUNCH) в Китае и других странах. Все другие торговые марки, сервисные марки, доменные имена, логотипы и названия компаний, в которых используется торговая марка LAUNCH, являются собственностью компании LAUNCH или ее дочерних компаний. В тех странах, где не были зарегистрированы торговая марка, сервисная марка, доменная марка, логотип и название компании LAUNCH, данная компания пользуется правами незарегистрированных торговых марок, сервисных марок, доменных имен, логотипов и названий компаний. Другая продукция и названия компаний, на которые приводятся ссылки в настоящем руководстве, являются собственностью своих зарегистрированных владельцев. Запрещается использовать любую торговую марку, сервисную марку, доменное имя, логотип и название компании LAUNCH без разрешения владельца. Для того, чтобы получить письменное разрешение использовать материалы данного руководства, а также по любым аналогичным вопросам, пожалуйста, обращайтесь на Web-сайт компании LAUNCH: www.cnlaunch.com или пишите нам по адресу: LAUNCH, Xinyang Building, Bagua 4th Road, Shenzhen, Guangdong Province, P. R. C.

Информация об авторских правах

Copyright © 2000 by LAUNCH TECH. CO., LTD. Все права защищены. Ни одна из частей данного руководства не может быть скопирована, отдельно записана или передана в электронном, письменном, фотографическом или любом другом виде без предварительного письменного разрешения компании LAUNCH. Вся информация, содержащаяся в данном руководстве, предназначена только для использования с данным прибором. Компания LAUNCH не несет никакой ответственности за любое использование данной информации применительно к другим приборам.

Ни LAUNCH, ни его филиалы не несет никакой ответственности перед покупателями данного прибора или третьими лицами за убытки, потери, затраты или расходы, понесенные покупателями или третьими лицами в результате случайности, неправильного использования или неправильного

обращения с вышеуказанным прибором, а также в случае самовольной модификации или несанкционированного ремонта прибора. LAUNCH не несет никакой ответственности за любые убытки или проблемы, являющиеся результатом использования любого, другого программного обеспечения, кроме разрешенного или одобренного LAUNCH. Компания LAUNCH не несет никакой ответственности за любой ущерб или проблемы, которые возникли вследствие использования опций или расходных материалов, отличающихся от оригинальной продукции компании LAUNCH.

Обратите внимание

- Другие названия, используемые в данном руководстве для целей идентификации, являются торговыми марками их соответствующих владельцев. Компания LAUNCH отказывается от каких либо прав в этих названиях.
- Существует возможность, что данный прибор не сможет работать с некоторыми из моделей автомобилей или систем, перечисленных в данном руководстве, как поддерживаемые, из за различий, выполняемых производителями автомобилей при изготовлении для рынков различных стран и различий, связанных с годом производства автомобиля. Если вы столкнетесь с подобного рода проблемами, без колебаний связывайтесь с ближайшим представительством компании LAUNCH. Мы будем рады помочь Вам в скорейшем решении возникшей проблемы.

Примечание

- Для полной реализации возможности данного прибора вы должны быть специалистом по автомобильной диагностике.
- Вся информация, иллюстрации и спецификации данного руководства основываются на последней информации, которая была доступна на время публикации. Компания LAUNCH сохраняет за собой право в любой момент внести изменения в данное руководство без предварительного уведомления.

Оглавление

Введение	3
Возможности	3
Перспективы	3
Открытость	3
Интегрированность	3
Гибкость	3
Конфигурация аппаратного обеспечения	4
Название	4
Порты и Индикаторы	4
Функции печати	5
Установка бумаги	5
Печать результатов тестов	6
Назначение кнопок на приборе	6
Описание кнопок	6
Условия проведения тестов	6
Выбор диагностического соединителя	6
Расположение диагностического разъема	6
Назначение контактов	7
Подключение	7
Рекомендации по применению	8
Меню ввода функций	8
Чтение памяти ЭБУ	10
Чтение памяти неисправностей	11
Стирание памяти неисправностей	11
Тест исполнительных механизмов	12
Базовые установки	13
Чтение измеренного значения	13
Чтение индивидуального измеренного значения	14
Адаптация	14
Кодирование блока управления	15
Выход из меню функций системы	16
Процедура авторизации	16
Гарантийные обязательства	19

Введение

X-431 - это новейший, недавно разработанный автомобильный диагностический компьютер. Он основан на технологии открытой диагностической платформы, самой перспективной технологии автомобильной диагностики, которая получила дальнейшее развитие в разработках компании LAUNCH.

Открытая диагностическая платформа представляет собой самый высокий уровень технологий для автомобильной диагностики и является самой быстроразвивающейся технологией в этой отрасли.

Возможности

Перспективы

X-431 - в настоящее время наиболее передовой автомобильный диагностический прибор в мире. Он имеет современный, компактный дизайн и большой жидкокристаллический дисплей с сенсорным экраном. Быстросъемный принтер и порт для подключения внешней клавиатуры делают эксплуатацию прибора простой и удобной. Данный прибор является результатом совокупности передовых технологий автомобильной промышленности и техники связи, который открывает новое направление в области автомобильной диагностики. Этот прибор не только обеспечивает новые возможности для диагностики автомобилей на станциях технического обслуживания, но и является прекрасным выбором для "автофанатов".

Открытость

- Прибор обладает открытой операционной системой, т.е. X - 431 это открытая автомобильная диагностическая платформа с многофункциональным и многоязычным интерфейсом, основанным на операционной системе LINUX.
- X-431 обладает открытым интерфейсом, обеспечивающим многостороннее развитие.

Интегрированность

X-431 обладает всеми функциями PDA ("персонального цифрового помощника").

Ввод рукописных текстов, персональные базы данных, обширный словарь англо - китайский словарь. Огромная вместимость баз данных поможет реализовать многоцелевое управление пользовательской информацией.

Конфигурация аппаратного обеспечения

Конфигурация аппаратного обеспечения SMARTBOX представлена на рисунке 01.

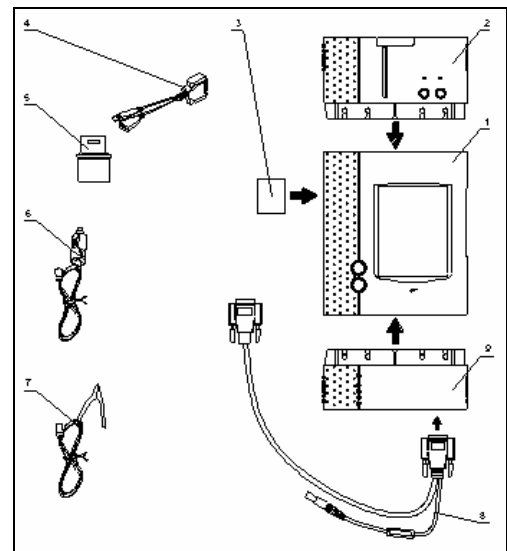


Рисунок 01

Таблица конфигурации SMARTBOX

№	Название	Назначение
1	Основной блок X-431	Для отображения кнопок функций, результатов тестов, консультативной информации и т.д.
2	Минипринтер	Для печати результатов тестов (опционально).
3	Флэш-картридж	Для хранения диагностического программного обеспечения и данных
4	Соединитель [Audi-4]	Для диагностики автомобилей Audi, оборудованных полукруглым 4-х контактным

		диагностическим разъемом
5	Соединитель [Smart OBDII-16]	Для диагностики автомобилей Audi, оборудованных 16-ти контактным OBD-II диагностическим разъемом
6	Кабель для подключения к прикуривателю	Для подключения питания от разъема прикуривателя автомобиля
7	Кабель для подключения к АКБ с отдельными зажимами	Для подключения питания от АКБ
8	Основной кабель	Для подключения диагностического соединителя к SMARTBOX
9	SMARTBOX	Для диагностики автомобилей

6	Разъем подключения питания для принтера
7	Параллельный коммуникационный порт для подключения основного блок к принтеру
8	Выход питания из основного блока
9	"Горячая" клавиша основного блока
10	Выключатель питания основного блока
11	Разъем подключения питания к основному блоку
12	Последовательный порт связи с основным блоком
13	Выход питания из SMARTBOX
14	Последовательный порт связи с SMARTBOX
15	Индикатор питания SMARTBOX
16	Индикатор передачи данных из SMARTBOX в основной блока
17	Индикатор приема данных из основного блока в SMARTBOX
18	Индикатор передачи данных из SMARTBOX в ЭБУ системы
19	Индикатор приема данных из ЭБУ системы в SMARTBOX
20	Порт данных SMARTBOX

Порты и Индикаторы

Для подключения портов и индикаторов X-431 см. рисунок 02.

1	SEL – индикатор готовности принтера
2	Индикатор питания принтера
3	SEL – кнопка готовности принтера
4	FL – кнопка принтера (подача бумаги)
5	Параллельный коммуникационный порт

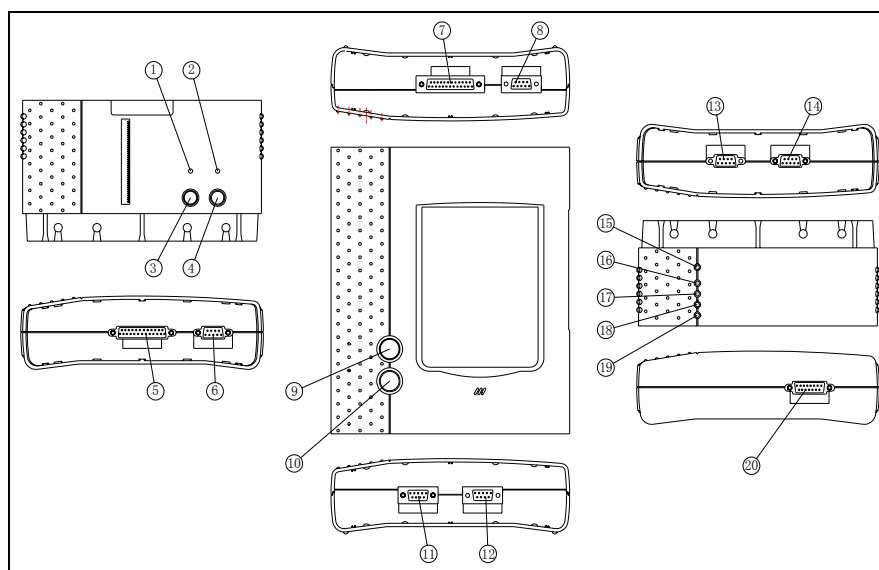


Рисунок 02.

Функции печати

Заправка бумаги

Для печати минипринтер использует термобумагу с диаметром рулона 30*57 мм (внутренний диаметр 7 мм). Процесс заправки бумаги показан на рисунках 03а - 03d.

1. Оторвите край бумаги в задней части принтера (см. рисунок 03а).

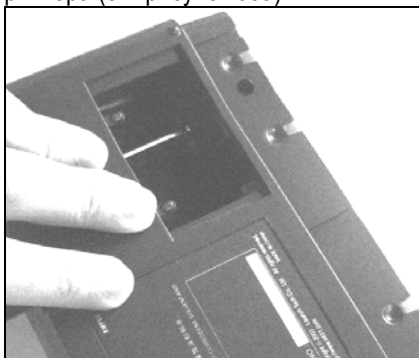


Рисунок 03а.

2. Возьмите шпindelь и установите рулон бумаги на шпindelь (см. рисунок 03б).

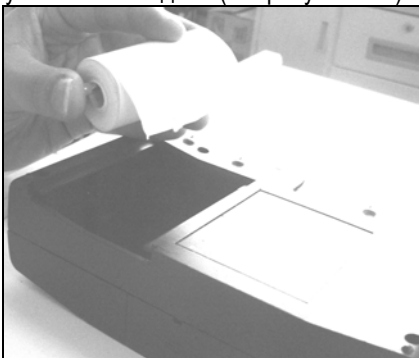


Рисунок 03б.

3. Установите шпindelь с рулоном бумаги в принтер, соблюдая направление. Если направление неправильное, подача бумаги может быть затруднена (см. рисунок 03б и 03с).



Рисунок 03с.

4. Откройте боковую крышку, поднимите прижимной стержень и вставьте бумагу в паз. Поверните ручку подачи бумаги по часовой стрелке, пока бумага не выходит из направляющего паза (см. рисунок 03d).



Рисунок 03 d.

5. Переместите вниз прижимной стержень и закройте боковую крышку. Прикрепите край бумаги, а затем подключите принтер основному блоку X-431.

Печать результатов тестов

На принтере имеются два индикатора:

1. [SEL] - индикатор готовности принтера.
2. [POWER] - индикатор питания принтера.

Если индикатор [SEL] не горит, Вы можете нажать кнопку [SEL], чтобы включить готовность принтера к приему данных.

Горящий индикатор [SEL] говорит о готовности принтера. Для печати результатов диагностики нажмите на всплывающую кнопку [PRINT] на экране основного блока X-431.

Назначение кнопок на приборе

[POWER] – кнопка включения / выключения питания

[HOTKEY] - "Горячая кнопка". Нажмите эту кнопку для калибровки чувствительности экрана сразу после включения питания прибора или нажмите ее для ввода данных диагностируемого автомобиля сразу после запуска X-431.

[SEL] - для выбора принтера. Когда горит индикатор [SEL] - принтер готов к печати. Если индикатор [SEL] не горит - принтер не готов к печати.

[FL] – кнопка подачи бумаги.

Описание кнопок

Основные кнопки оперативного интерфейса и их функции:

- [BACK]: - возвращение к предыдущей функции
- [START]: - запуск следующей операции
- [EXIT]: - выход из диагностической программы
- [OK]: - подтверждение и выполнение
- [CANCEL]: - отменить выполняемую операцию и вернуться к предыдущему интерфейсу
- [PAGE UP]: - отобразить предыдущую страницу. Неактивна, если текущая страница - первая
- [PAGE DOWN]: - отобразить следующую страницу. Неактивна, если текущая страница - последняя
- [HOME]: - возврат в основное меню
- [PRINT]: - печать результатов тестов
- [BOX INFO]: - отобразить информацию о версии SMARTBOX
- [HELP]: - отобразить консультативную информацию.
- [RETRY]: - повторить незаконченную операцию еще раз.

Условия проведения тестов

- Напряжение АКБ автомобиля должно быть 11 - 14 В. Номинальное напряжение X-431 - 12 В.
- Выключите всех потребителей электроэнергии типа: воздушный кондиционер, освещение, обогреватель заднего стекла и т.д.
- Дроссельная заслонка должна быть в закрытом положении.
- Обороты холостого хода должны быть номинальными, температура охлаждающей жидкости должна быть 90 -110 градусов Цельсия, температура масла в трансмиссии должна быть 50-80 градусов Цельсия.

Выбор диагностического соединителя

- Если диагностический разъем, установленный на автомобиле - 4-х контактный, пожалуйста, выберите [Audi-4] диагностический соединитель.
- Если диагностический разъем, установленный на автомобиле - 16-ти контактный, пожалуйста, выберите [Smart OBDII] диагностический соединитель.

Расположение диагностического разъема

Диагностический разъем в автомобилях Volkswagen / Audi может располагаться в коробке предохранителей моторного отсека или в салоне автомобиля под панелью приборов.

Назначение контактов

16-ти контактный диагностический разъем

Внешний вид 16-ти контактного диагностического разъема показан на рисунке 04.

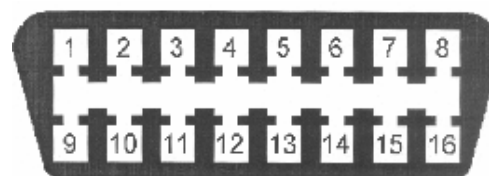


Рисунок 04.

Контакт	Описание
2	BUS+
4	Общий провод
5	Общий провод
7	K – линия
10	BUS-
15	L – линия
16	Напряжение питания +12 В

4-х контактный диагностический разъем

Внешний вид 4-х контактного диагностического разъема показан на рисунке 05.

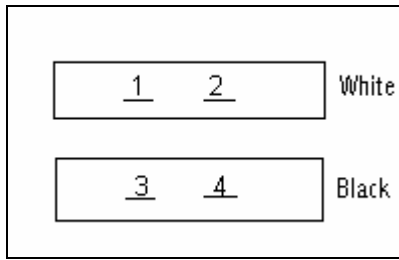


Рисунок 05.

Контакт	Описание
1	L – линия
2	K – линия
3	Общий провод
4	Напряжение питания + 12 В

Подключение

Подключение 4-х и 16-ти контактных диагностических разъемов показано на рисунках 06 и 07.

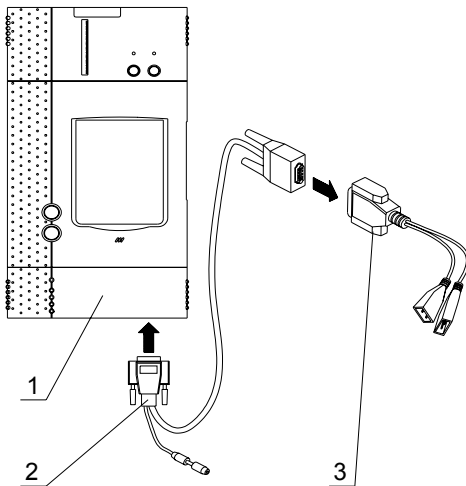


Рисунок 06.

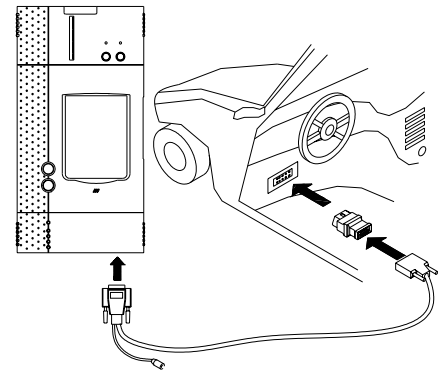


Рисунок 07.

- Вставьте CF картридж в слот, направив сторону с надписью "X-431" вниз, и убедитесь, что картридж надежно зафиксирован.
- Вставьте один конец основного кабеля в диагностический разъем на SMARTBOX.
- Подключите другой конец основного кабеля к выбранному диагностическому соединителю.
- Подключите другой конец диагностического соединителя к диагностическому разъему автомобиля.

Предостережение:

При подключении к 4-х контактному диагностическому разъему, убедитесь, что черный соединитель подключен к черному разъему, а белый соединитель подключен к белому разъему, в соответствии с направляющими в разъемах. (Если Вы почувствуете затруднение при подключении к разъему, обратите внимание на соответствие скошенных краев направляющих на разъеме и соединителе. Не применяйте силу!) Диагностический разъем на автомобилях Volkswagen / Audi имеет свое питание, поэтому нет необходимости в применении внешнего источника питания.

Внимание:

Если контакт напряжения питания в диагностическом разъеме поврежден, или на нем отсутствует напряжение питания, Вы можете подключить питание к прибору одним из следующих способов:

- От прикуривателя в салоне автомобиля: вставьте один конец кабеля для подключения питания прибора в гнездо прикуривателя в салоне автомобиля, а другой конец этого кабеля подключите в разъем питания основного кабеля X-431.
- От аккумуляторной батареи: подключите клеммы, расположенные на одном конце кабеля к положительной и отрицательной клеммам аккумуляторной батареи, а

другой конец кабеля в разъем питания основного кабеля X-431.

Рекомендации по применению

После подключения, для запуска прибора X-431, нажмите кнопку [POWER].

После старта основного блока, нажмите кнопку [HOTKEY] (или кликните кнопку [Start] в главном меню и выберите [GAG] --> [GD Scan] во всплывающем меню) и на экране дисплея отобразится домашняя страница диагностики автомобилей, как показано на рисунке 08.

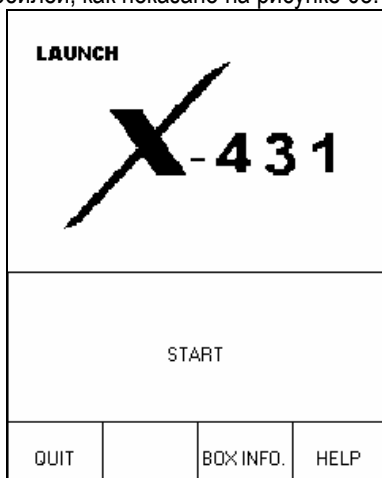


Рисунок 08.

Описание кнопок:

- [QUIT]: выход из программы диагностики.
- [BOX INFO]: отобразить версию аппаратного и программного обеспечения SMARTBOX.
- [HELP]: - отобразить консультативную информацию.
- [START]: - начало диагностики.

Кликните кнопку [START] и на экране прибора отобразится меню производителей автомобилей, как показано на рисунке 09.

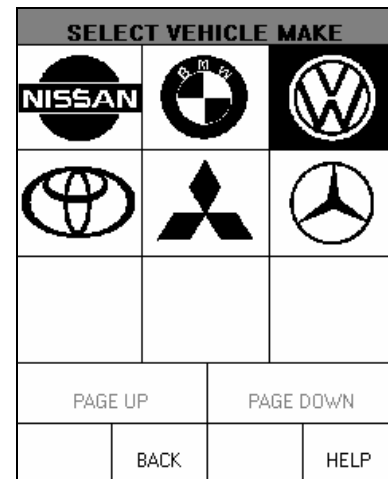


Рисунок 09.

Описание кнопок:

- [BACK]: - возврат к предыдущему меню.
- [PAGE UP]: - отобразить предыдущую страницу. Неактивна, если текущая страница – первая.
- [PAGE DOWN]: - отобразить следующую страницу. Неактивна, если текущая страница – последняя.
- [HELP]: - отобразить консультативную информацию.

Кликните по иконке Volkswagen в меню производителей автомобилей, и на экране прибора отобразится следующая страница, как показано на рисунке 10.

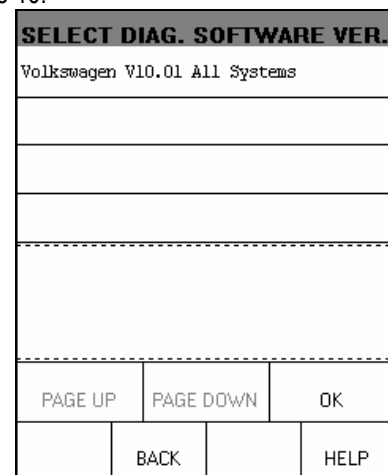


Рисунок 10.

Описание кнопок:

- [BACK]: - возврат к предыдущему меню.
- [HELP]: - отобразить консультативную информацию.

Кликните кнопку [VOLKSWAGEN V10.01 All Systems], и на экране прибора отобразится следующая страница, как показано на рисунке 11.

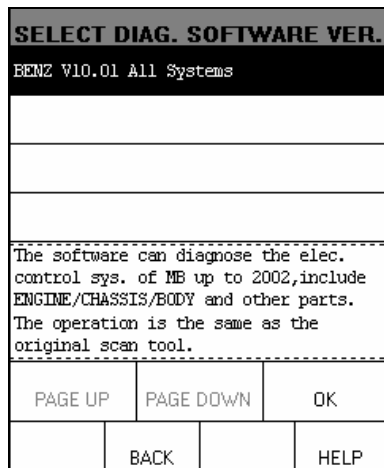


Рисунок 11.

Программное обеспечение прибора позволяет диагностировать системы электронного управления автомобилей Toyota, выпущенных до 2002 года включительно, включая такие системы, как управление двигателем / шасси / кузовом и некоторые другие. Функции, выполняемые прибором, такие же самые, как и у оригинальных инструментов сканирования.

Кликните кнопку [OK] и X-431 выполнит перезапуск и проверку SMARTBOX, а затем начнет загрузку программ диагностики из CF картриджа. После загрузки на экране прибора отобразится следующая страница, как показано на рисунке 12.

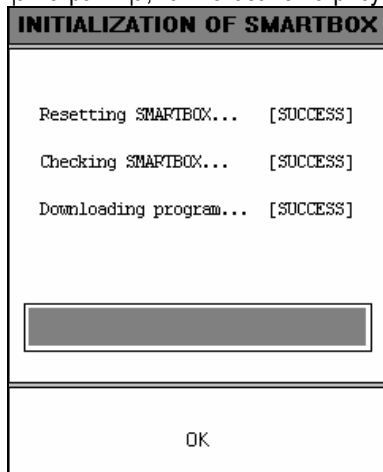


Рисунок 12.

Описание кнопок:

- [OK]: - начало диагностики.

Кликните кнопку [OK] и на экране прибора отобразится информация, как показано на рисунке 13.

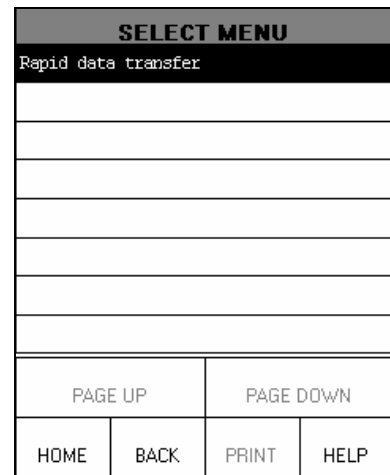


Рисунок 13.

Описание кнопок:

- [HOME]: - возврат на домашнюю страницу диагностируемых автомобилей.
- [BACK]: - возврат к предыдущему меню.
- [HELP]: - отобразить консультативную информацию.

Кликните пункт [Rapid Data Transfer] и на экране дисплея отобразится меню поддерживаемых систем, как показано на рисунке 14.

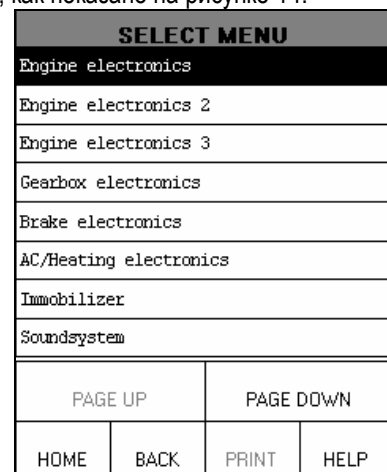


Рисунок 14.

В меню поддерживаемых систем несколько страниц. Кликните кнопку [PAGE DOWN] для отображения следующей страницы.

Внимание:

Процедуры операций при диагностике каждой системы подобны. Для описания действий, выполняемых при тестировании, выберем, например, пункт [Engine electronics].

Описания кнопок:

- [PAGE DOWN]: для отображения следующей страницы.
- [HOME]: для возврата к меню выбора производителей автомобилей.
- [BACK]: для возврата в предыдущий интерфейс.

- **[HELP]:** для отображения вспомогательной информации.

Кликните пункт [Engine electronics]. Если связь с ЭБУ успешно установлена, на экране дисплея отобразится информация о ЭБУ системы диагностируемого автомобиля, как показано на рисунке 15.

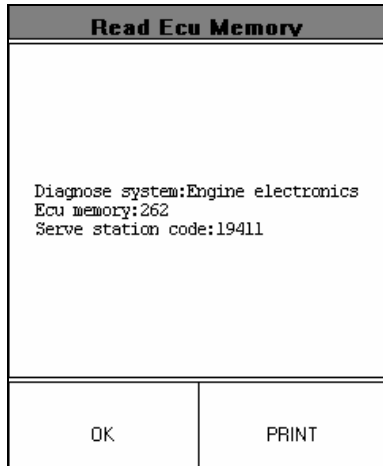


Рисунок 15.

Внимание:

Информация из ЭБУ диагностируемого автомобиля. Если во время диагностики у Вас возникнет любой вопрос, пожалуйста, свяжитесь с компанией LAUNCH для получения скорейшего ответа на него.

Описание кнопок:

[OK]: для продолжения действия.

[PRINT]: для печати данных ЭБУ системы.

Вы можете кликнуть пункт [PRINT] для печати информации об ЭБУ системы, если это необходимо. Пример такой распечатки показан на рисунке 16.

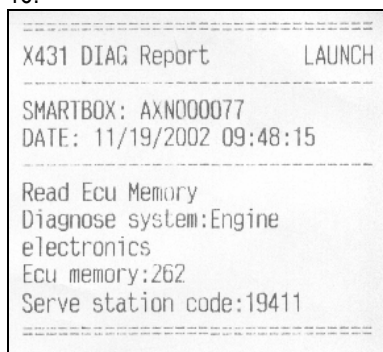


Рисунок 16.

Кликните кнопку [OK] и на экране дисплея отобразится меню выбора функций системы, как показано на рисунке 17.

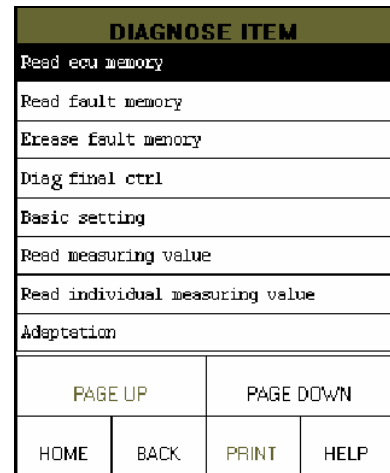


Рисунок 17.

Описания кнопок:

- **[PAGE DOWN]:** для отображения следующей страницы.
- **[HOME]:** для возврата к меню выбора производителей автомобилей.
- **[BACK]:** для возврата в предыдущий интерфейс.
- **[HELP]:** для отображения вспомогательной информации.

Кликните кнопку [PAGE DOWN] для отображения следующей страницы меню выбора функций, как показано на рисунке 18.

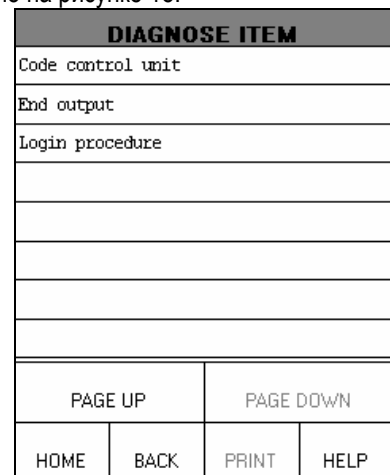


Рисунок 18.

Чтение памяти ЭБУ

Кликните пункт [Read ECU Memory] в меню выбора функций системы, и на экране дисплея отобразится информация об ЭБУ диагностируемой системы. См. рисунок 19.

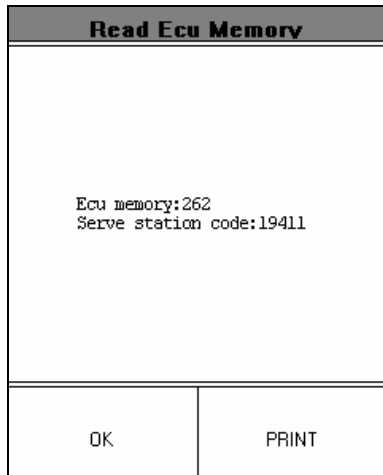


Рисунок 19.

Внимание:

Информация из ЭБУ диагностируемого автомобиля. Если во время диагностики у Вас возникнет любой вопрос, пожалуйста, свяжитесь с компанией LAUNCH для получения скорейшего ответа на него.

Кликните кнопку [OK] для возврата в меню выбора функций.

Чтение памяти неисправностей

Кликните пункт [Read Fault Memory] в меню выбора функций. X-431 начнет процедуру чтения кодов неисправностей из памяти ЭБУ. После успешного окончания выполнения функции на экране дисплея отобразится результат теста. Пример результата диагностики показан на рисунке 20.

DTC CODE			
00768	R.heat exchanger temp. sender-G154	Signal at positive	
00771	Fuel gauge sender-G		
PAGE UP		PAGE DOWN	
HOME	BACK	PRINT	HELP

Рисунок 20.

Описание кнопок:

[HOME]: для возврата в меню выбора производителей автомобилей.

[BACK]: для возврата в предыдущий интерфейс.

[PRINT]: для печати результатов теста.

Кликните кнопку [PRINT] для печати результатов теста. Пример напечатанного результата показан на рисунке 21.



Рисунок 21.

Если в памяти диагностируемой системы нет сохраненных кодов неисправностей, на экране дисплея отобразится страница, как показано на рисунке 22.

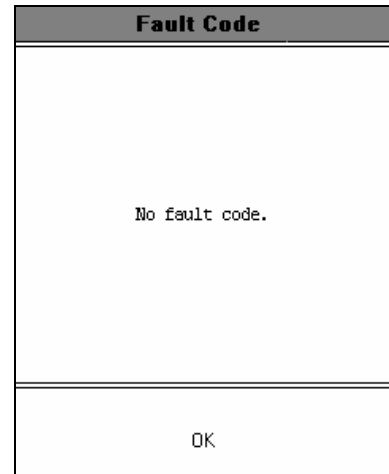


Рисунок 22.

Кликните кнопку [OK] для возврата в меню выбора функций.

Стирание кодов неисправностей

Кликните пункт [Erase Fault Memory] в меню выбора функций системы. X-431 начнет процедуру стирания кодов неисправностей. После выполнения функции, на экране дисплея отобразятся нестертые коды неисправностей, если таковые имеются. На рисунке 23 показан пример результата стирания кодов неисправностей.

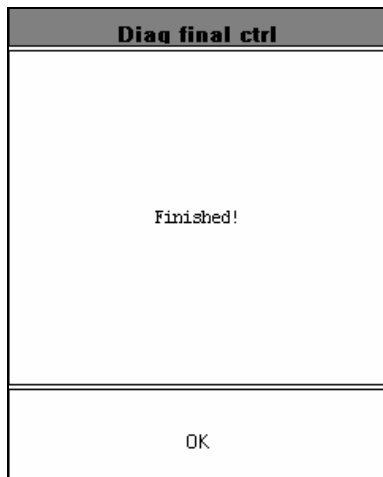


Рисунок 27.

Кликните кнопку [OK] для возврата в меню выбора функций.

Базовые установки

Для некоторых систем после проведения сервисного обслуживания необходимо проведение базовых установок.

Кликните пункт [Basic Setting] в меню выбора функций, и на экране дисплея отобразится страница, как показано на рисунке 28.

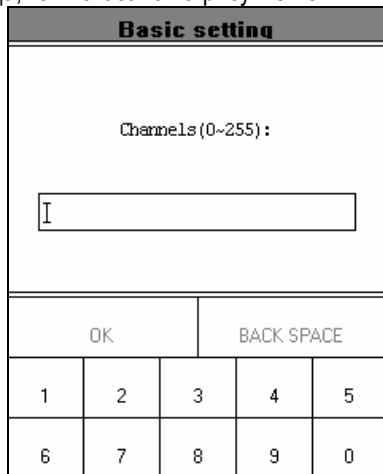


Рисунок 28.

X-431 попросит Вас ввести номер канала. Кликните цифровые кнопки для ввода нужного номера канала. Если введен неправильный номер канала, кликните кнопку [BACK SPACE] для удаления неправильного символа и ввода правильного. После ввода правильного номера канала, кликните кнопку [OK] для установки значения параметра канала системы в начальное положение.

Чтение измеренного значения

Кликните пункт [Read Measuring Value] в меню выбора функций системы, и на экране дисплея отобразится страница, как показано на рисунке 29.

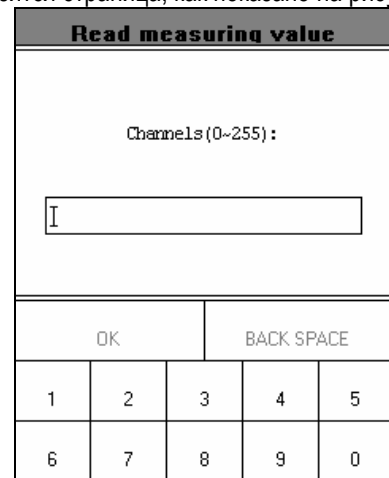


Рисунок 29.

X-431 попросит Вас ввести номер канала текущих данных. Кликните цифровые кнопки для ввода нужного номера канала. Если введен неправильный номер канала, кликните кнопку [BACK SPACE] для удаления неправильного символа и ввода правильного. После ввода правильного номера канала, кликните кнопку [OK] для выполнения функции "read measuring value".

Например, если Вы введете номер канала "1", на экране дисплея отобразятся значения параметров группы №1 в реальном времени. См. рисунок 30.

DATA STREAM			
CHANNEL:	1		
	2.00 ms		
	840.0 /min		
	A/C - High		
	149 75 116		
PAGE UP	PAGE DOWN	GRAPHIC-1	
HOME	BACK	PRINT	HELP

Рисунок 30.

Для отображения одного из параметров в виде осциллограммы, кликните пунктом с названием параметра, а затем кликните кнопку [GRAPHIC-1]. На рисунке 31 показан пример осциллограммы.

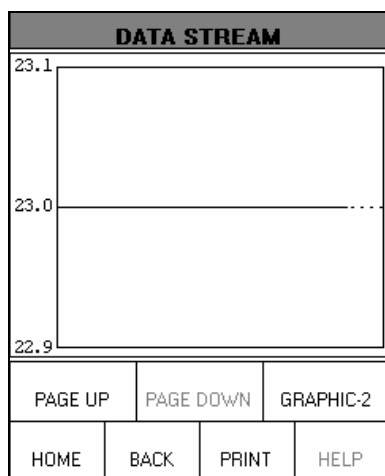


Рисунок 31.

Кликните кнопку [GRAPHIC-2] для отображения двух параметров из группы в виде осциллограмм. См. рисунок 32. Это очень удобно для сравнения двух сигналов в реальном времени.

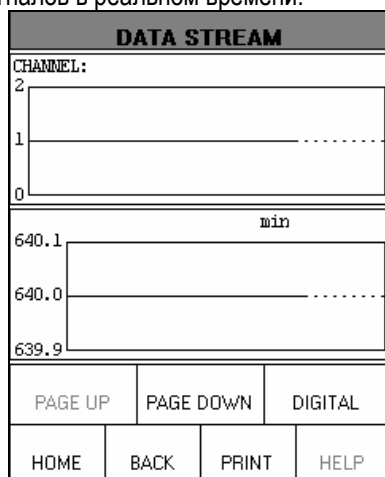


Рисунок 32.

Внимание:

- Когда вы кликните кнопку [DIGITAL] на экране прибора снова отобразятся цифровые значения выбранных параметров в реальном времени.
- У прибора есть три режима отображения текущей функции - [DIGITAL], [GRAPHIC-1] и [GRAPHIC-2] которые можно переключать с помощью соответствующих кнопок.

Чтение индивидуального измеренного значения

Кликните пункт [Read Individual Measuring Value] в меню выбора функций системы, и на экране дисплея отобразится страница, как показано на рисунке 33.

Рисунок 33.

X-431 попросит Вас ввести номер канала текущих данных. Кликните цифровые кнопки для ввода нужного номера канала. Если введен неправильный номер канала, кликните кнопку [BACK SPACE] для удаления неправильного символа и ввода правильного. После ввода правильного номера канала, кликните кнопку [OK] для выполнения функции "read individual measuring value".

Например, если Вы введете номер канала "1", на экране дисплея отобразятся значения параметров группы №1 в реальном времени. См. рисунок 34.

Рисунок 34.

Адаптация

Кликните пункт [Adaptation] в меню выбора функций, и на экране дисплея отобразится страница, как показано на рисунке 35.

Adaptation				
Channels(0~255):				
<input type="text"/>				
OK		BACK SPACE		
1	2	3	4	5
6	7	8	9	0

Рисунок 35.

X-431 попросит Вас ввести номер канала текущих данных. Кликните цифровые кнопки для ввода нужного номера канала. Если введен неправильный номер канала, кликните кнопку [BACK SPACE] для удаления неправильного символа и ввода правильного. После ввода правильного номера канала, кликните кнопку [OK]. X-431 попросит Вас ввести сервисный код. См. рисунок 36.

Adaptation				
Serve station code(0~65535):				
<input type="text"/>				
OK		BACK SPACE		
1	2	3	4	5
6	7	8	9	0

Рисунок 36.

После ввода кода, кликните кнопку [OK]. X-431 попросит Вас ввести новые значения адаптации. См. рисунок 37.

Adaptation				
Matched data(0~65535):				
<input type="text"/>				
OK		BACK SPACE		
1	2	3	4	5
6	7	8	9	0

Рисунок 37.

После правильного ввода номера канала, кликните кнопку [OK] для выполнения функции "adaptation". После успешного завершения адаптации, на экране дисплея отобразится страница, как показано на рисунке 38.

Adaptation				
Adaptation succeed!				
OK				

Рисунок 38.

Кодирование модуля управления

Кликните пункт [Code Control Unit] в меню выбора функций системы, и на экране дисплея отобразится страница, как показано на рисунке 39.

Code control unit				
Serve station code(0~65535):				
<input type="text"/>				
OK		BACK SPACE		
1	2	3	4	5
6	7	8	9	0

Рисунок 39.

X-431 попросит Вас ввести сервисный код. Кликните цифровые кнопки для ввода нужного сервисного кода. Если введен неправильный сервисный код, кликните кнопку [BACK SPACE] для удаления неправильного символа и ввода правильного. После правильного ввода сервисного кода, кликните кнопку [OK]. X-431 попросит Вас ввести код блока управления. См. рисунок 40.

Code control unit				
Code control unit(0~32000):				
<input type="text"/>				
OK		BACK SPACE		
1	2	3	4	5
6	7	8	9	0

Рисунок 40.

Кликните цифровые кнопки для ввода нужного кода блока управления. Если введен неправильный код блока управления, кликните кнопку [BACK SPACE] для удаления неправильного символа и ввода правильного. После правильного ввода кода блока управления, кликните кнопку [OK] для выполнения функции "code control unit".

Если блок управления может быть кодирован, на экране дисплея отобразится страница, как показано на рисунке 41.

Code Control Unit
Can do Code control unit
OK

Рисунок 41.

Если блок управления не может быть кодирован, на экране дисплея отобразится страница, как показано на рисунке 42.

Code Control Unit
Can't do Code control unit
OK

Рисунок 42.

Выход из меню функций системы

Кликните пункт [End Output] в меню выбора функций системы, и X-431 возвратится в меню выбора систем.

Процедура авторизации

Внимание:

Выполните эту функцию перед выполнением функций "code control unit", "adaptation" и т.д.

Кликните пункт [Login Procedure] в меню выбора функций, и на экране отобразится страница, как показано на рисунке 43.

Login procedure				
Serve station code(0~65535):				
<input type="text"/>				
OK		BACK SPACE		
1	2	3	4	5
6	7	8	9	0

Рисунок 43.

X-431 попросит Вас ввести сервисный код. Кликните цифровые кнопки для ввода нужного сервисного кода. Если введен неправильный сервисный код, кликните кнопку [BACK SPACE] для удаления неправильного символа и ввода

правильного. После правильного ввода сервисного кода, кликните кнопку [OK]. X-431 попросит Вас ввести пароль. См. рисунок 44.

Login procedure				
Please input password(0-65535):				
<input type="text"/>				
OK		BACK SPACE		
1	2	3	4	5
6	7	8	9	0

Рисунок 44.

Кликните цифровые кнопки для ввода нужного пароля авторизации. Если введен неправильный пароль авторизации, кликните кнопку [BACK SPACE] для удаления неправильного символа и ввода правильного.

После правильного ввода пароля авторизации, кликните кнопку [OK]. X-431 начнет процедуру регистрации. После успешного завершения регистрации, на экране дисплея отобразится информация, как показано на рисунке 45.

Login
Login Success
OK

Рисунок 45.

Кликните кнопку [OK] для возврата в меню выбора функций.

Гарантийные обязательства

ЭТИ ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА ОГРАНИЧЕНЫ ДЛЯ ЛЮДЕЙ, ПОКУПАЮЩИХ ПРОДУКЦИЮ КОМПАНИИ LAUNCH С ЦЕЛЬЮ ПЕРЕПРОДАЖИ.

Электронные продукты компании LAUNCH имеют гарантию от дефектов материалов, из которых изготовлен прибор, и претензий к качеству изготовления в течение одного года (12 месяцев), начиная со дня покупки.

Данные гарантийные обязательства не распространяются на любую из частей прибора, при использовании которой допускались нарушения правил эксплуатации, были допущены изменения конструкции или схемы, допускалось использование не по назначению или при использовании которой допускались действия или команды, противоречащие описанному в данном руководстве. Оптимальное средство борьбы с любого рода дефектами, найденными в этом приборе - это ремонт или замена. Компания LAUNCH не несет никакой ответственности за любые убытки, возникшие при использовании неисправного прибора.

Заключительное определение дефектов должно быть сделано специалистами компании LAUNCH в соответствии с процедурами, установленными компанией. Никакие агенты, служащие или представители LAUNCH не имеют никаких полномочий для связи компании LAUNCH с любым гарантийными обязательствами по автомобильным диагностическим приборам, кроме объявленных здесь.

Примечание

ВЫШЕУПОМЯНУТЫЕ ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА ОБЪЯВЛЯЮТСЯ ВМЕСТО ЛЮБЫХ ДРУГИХ ГАРАНТИЙ, ВЫРАЖЕННЫХ ИЛИ ПОДРАЗУМЕВАЕМЫХ, ВКЛЮЧАЯ ГАРАНТИЮ ТОВАРНОГО ВИДА ИЛИ СООТВЕТСТВИЯ СПЕЦИФИЧЕСКИМ ЗАДАЧАМ.

Информация о заказе запасных частей

Запасные или опциональные части можно заказать непосредственно у вашего авторизованного представителя компании LAUNCH. Ваш заказ должен включать следующую информацию:

1. Количество
2. Номер части или детали
3. Описание части

Служба работы с покупателями

Если у вас возникли любые вопросы по эксплуатации прибора, пожалуйста, свяжитесь с нами:

Телефон: 86-755-82269474,
Факс: 86-755-82264570,
E-mail: overseasales@cmlaunch.com.

Если ваш прибор требует обслуживания или ремонта, верните его производителю или продавцу вместе с копией счета и накладной, а также описанием возникшей проблемы. Если на данный момент времени на прибор распространяются гарантийные обязательства, он будет отремонтирован или заменен бесплатно. Если срок гарантийных обязательств истек, он будет отремонтирован при условии предварительной оплаты стоимости ремонта, запасных частей и услуг по пересылке прибора.

Attn: Overseas Department
LAUNCH TECH. CO., LTD.
Xinyang Building,
Bagua 4th Road,
Shenzhen, Guangdong Province,
P.R.China